



Trekkmattebærer

Sand Pro®/Infield Pro® 3040- og 5040-trekkenhet

Modellnr. 08756—Serienr. 260000001 og oppover

Installasjonsveiledning

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

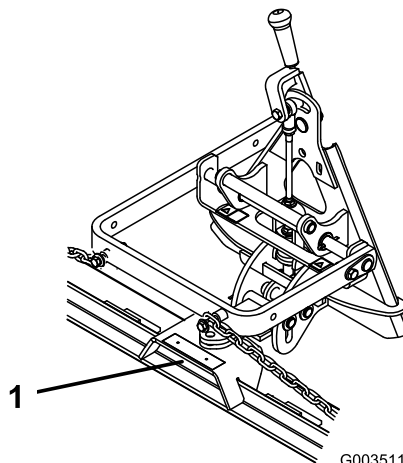
Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Innledning

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 angir plasseringen av modell- og serienummeret på produktet. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer potensielle farer og har sikkerhetsmeldinger som identifiseres ved hjelp av sikkerhetsvarselssymbolet (Figur 2) som advarer om farer som kan føre til alvorlig personskade eller død hvis du ikke følger anbefalte forholdsregler.



Figur 2

g000502

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.



Innhold

Innledning	1
Sikkerhet	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	3
Montering	3
1 Montere trekkmattebæreren	4
2 Montere en trekkmatte	5
3 Montere trekkmattebæreren til trekkenheten	6
4 Justere koblingssettet.....	7
5 Lese dokumentasjonen og oppbevare løse deler.....	7
Oversikt over produktet	8
Bruk	9
Spenne inn svinghengselen	9
Bruke trekkmattebæreren	9
Justere transportstillingen	9
Fjerne trekkmattebæreren.....	9
Vedlikehold	10
Inspisere og rengjøre trekkmattebæreren og trekkenheten	10
Smøre tilbehørsadapteren.....	10

Sikkerhet

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



106-5517

decal106-5517

1. Advarsel – ikke rør den varme overflaten.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Trekkmattebærenhet Tilbehørsadapterenhet Skulderbolt Skive (0.531 x 1.063 tomme) Skive (0.469 x 0.922 tomme) Låsemutter (7/16 tomme) Bolt (3/8 x 2 1/2 tommer) Skive (3/8 x 7/8 tomme) Avstandsstykke Låsemutter (3/8 tomme) Laske Splittpinne (3/8 x 1-1/2 tommer) Splint	1 1 1 1 3 1 2 4 2 2 2 2 2	Monter trekkmattebærenen.
2	Stålmatte (ikke inkludert i dette settet, bestilles separat) Kokosnøttfibermatte (ikke inkludert i dette settet, bestilles separat) Matteholder Bolt (3/8 x 1 tomme) Flensmutter (3/8 tomme)	1 1 11 11 11	Monter en trekkmatte.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Monter trekkmattebærenen til trekkenheten.
4	Ingen deler er nødvendige	–	Justere koblingssettet.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
5	Brukerhåndbok	1	Les dokumentasjonen og oppbevar løse deler.
	Delekatalog	1	
	Splittpinne	1	
	Skive (0.469 x 0.922 tomme)	1	
	Hårnålssplint	1	

1

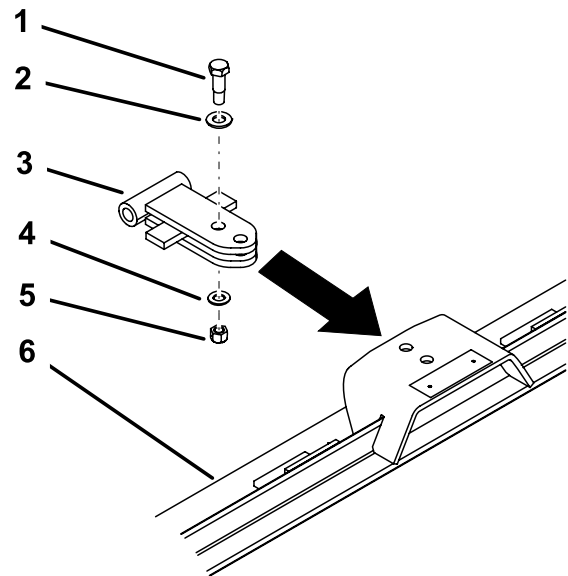
Montere trekkmattebæreren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Trekkmattebærerenhet
1	Tilbehørsadapterenhet
1	Skulderbolt
1	Skive (0.531 x 1.063 tomme)
3	Skive (0.469 x 0.922 tomme)
1	Låsemutter (7/16 tomme)
2	Bolt (3/8 x 2 1/2 tommer)
4	Skive (3/8 x 7/8 tomme)
2	Avstandsstykke
2	Låsemutter (3/8 tomme)
2	Laske
2	Splittpinne (3/8 x 1-1/2 tommer)
2	Splint

Prosedyre

1. Fest omdreiningspunktet på tilbehørsadapteren til trekkmattebæreren med en skulderbolt, skive (0,531 x 1,063 tomme), skive (0,469 x 0,922 tomme) og låsemutter (7/16 tomme) som vist i [Figur 3](#).



G037616

g037616

Figur 3

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Skulderbolt | 4. Skive (0.469 x 0.922 tomme) |
| 2. Skive (0,531 x 1,063 tomme) | 5. Låsemutter (7/16 tomme) |
| 3. Omdreiningspunkt | 6. Trekkmattebærer |

2. Fest toppleddet til hvert kjede til bakenden av løftearmen med en bolt (3/8 x 2 1/2 tomme), to skiver (3/8 x 7/8 tomme), et avstandsstykke og en låsemutter (3/8 tomme). Se [Figur 4](#).

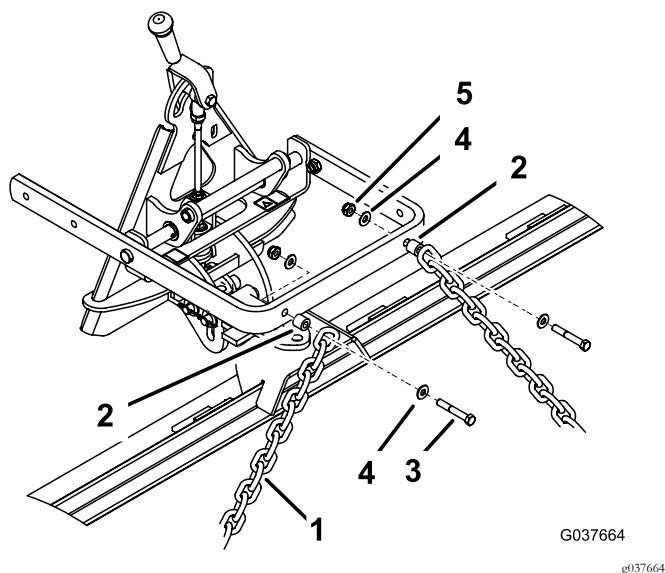
Merk: Kjedene må være slakke når trekkmatte er i senket stilling (driftsstilling) for at driften til tilbehøret skal fungere ordentlig.

2

Montere en trekkmatte

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

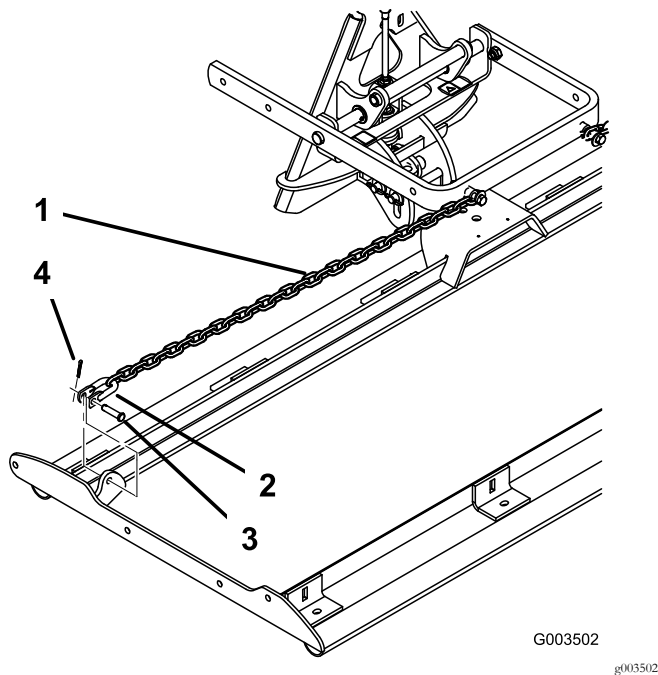
1	Stålmatte (ikke inkludert i dette settet, bestilles separat)
1	Kokosnøttfibermatte (ikke inkludert i dette settet, bestilles separat)
11	Matteholder
11	Bolt (3/8 x 1 tomme)
11	Flensmutter (3/8 tomme)



Figur 4

1. Kjede
2. Avstandsstykke
3. Bolt (3/8 x 2 1/2 tommer)
4. Skive (3/8 x 7/8 tomme)
5. Låsemutter (3/8 tomme)

3. Trø en sjakkel gjennom det nederste leddet på hvert kjede på løftearmen (Figur 5).



Figur 5

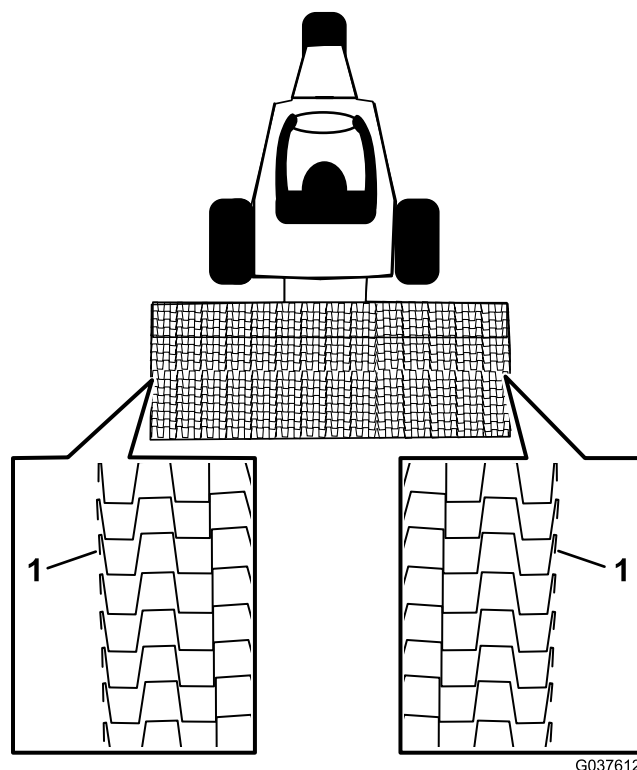
1. Kjede
2. Laske
3. Splittpinne (3/8 x 1-1/2 tommer)
4. Splint

4. Fest hver sjakkel til trekkmattebærereneheten som vist i Figur 5 med en splittpinne (3/8 x 1 1/2 tomme) og en hårnålssplint.

Prosedyre

1. Innrett én mattekant med den bakre kanten på bærerene.

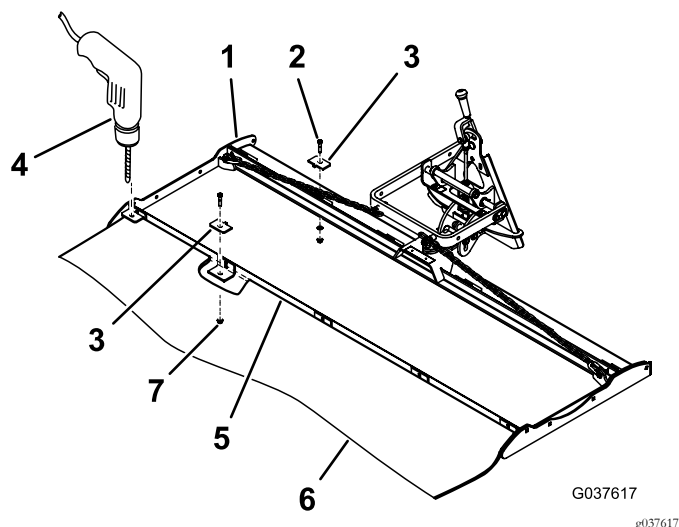
Viktig: Hvis du monterer stålmatten, setter du matte slik at tappene langs den ytre kanten vender bakover når monteringen er fullført. I denne retningen forhindres tappene fra bøying og andre påfølgende skader.



Figur 6

1. Tapper vendt bakover

2. Hvis du monterer kokosnøttfibermatten, bor et hull (3/8 tomme) i matten på hvert klemmested ved bruk av matteholderen som mal (Figur 7).

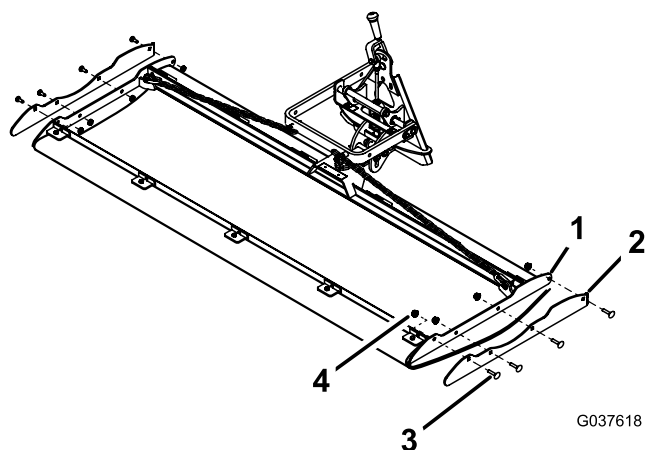


Figur 7

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Trekkmattebærer | 5. Innrett kanten på matten til den bakre kanten på bæreren. |
| 2. Bolt – (3/8 x 1 tomme) (11) | 6. Kokosnøttfibermatte |
| 3. Matteholder (11) | 7. Flensmutter – 3/8 tomme (11) |
| 4. Bor et hull (3/8 tomme) her. | |

3. Fest kanten på matten til trekkmattebæreren som vist i Figur 7 (gjelder begge mattene) ved bruk av fem bolter (3/8 x 1 tomme), matteholdere og flensmuttere (3/8 tomme).
4. Pakk matten inn under trekkmattebæreren, og gjenta trinn 1 til og med 3 for den fremre kanten på vognen med de gjenværende festedelenene.
5. Hvis du skal bruke trekkmattebæreren på en golf-green, fjern endeplatene som er plassert på hver side av bærerammen (Figur 8).

Merk: Det er ikke anbefalt å bruke stålmatten på golf-greenere



Figur 8

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1. Trekkmattebærerside | 3. Bolt |
| 2. Endeplate | 4. Mutter |

3

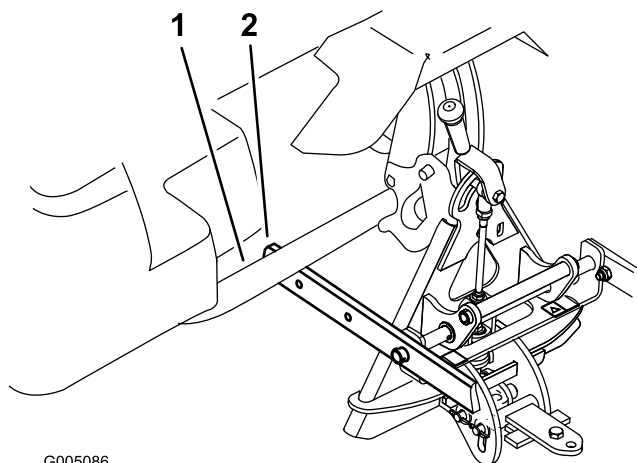
Montere trekkmattebæreren til trekkenheten

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Fjern alt tilbehør fra baksiden av maskinen.
 2. Senk trekkenhetens adapter. Beveg trekkenheten slik at den står foran tilbehørsadapteren
- Merk:** Sørg for at låsespaken svinger mot venstre (ulåst stilling), som sett fra bak maskinen.
3. Skyv tilbehørsadapteren inn på adapteren på trekkenheten.

Merk: Plasser det lange beinet til løftearmenheten under den bakre rammen på trekkenheten (Figur 9).



Figur 9

1. Den bakre rammen til trekkenheten
2. Det lange beinet til løftearmenheten

4. Sving låsespaken til høyre for å låse adapterne sammen.

justeringsmutteren på koblingssettet så mye som nødvendig for å endre mellomrommet (Figur 10).

5

Lese dokumentasjonen og oppbevare løse deler

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	<i>Brukerhåndbok</i>
1	<i>Delekatalog</i>
1	Splittpinne
1	Skive (0.469 x 0.922 tomme)
1	Hårnålssplint

4

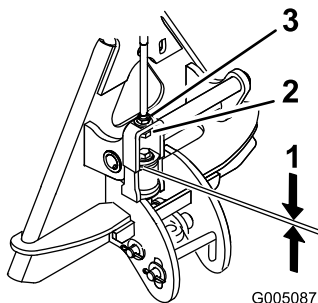
Justere koblingssettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Med trekkmatten montert og festet på trekkenheten, mål mellomrommet mellom den øvre skiven og avstandsstykket i koblingssettet på tilbehørsadapteren, som vist i Figur 10.

Mellomrommet mellom skiven og ansatsen bør være mellom 1,5 og 2,0 mm. Se Figur 10.

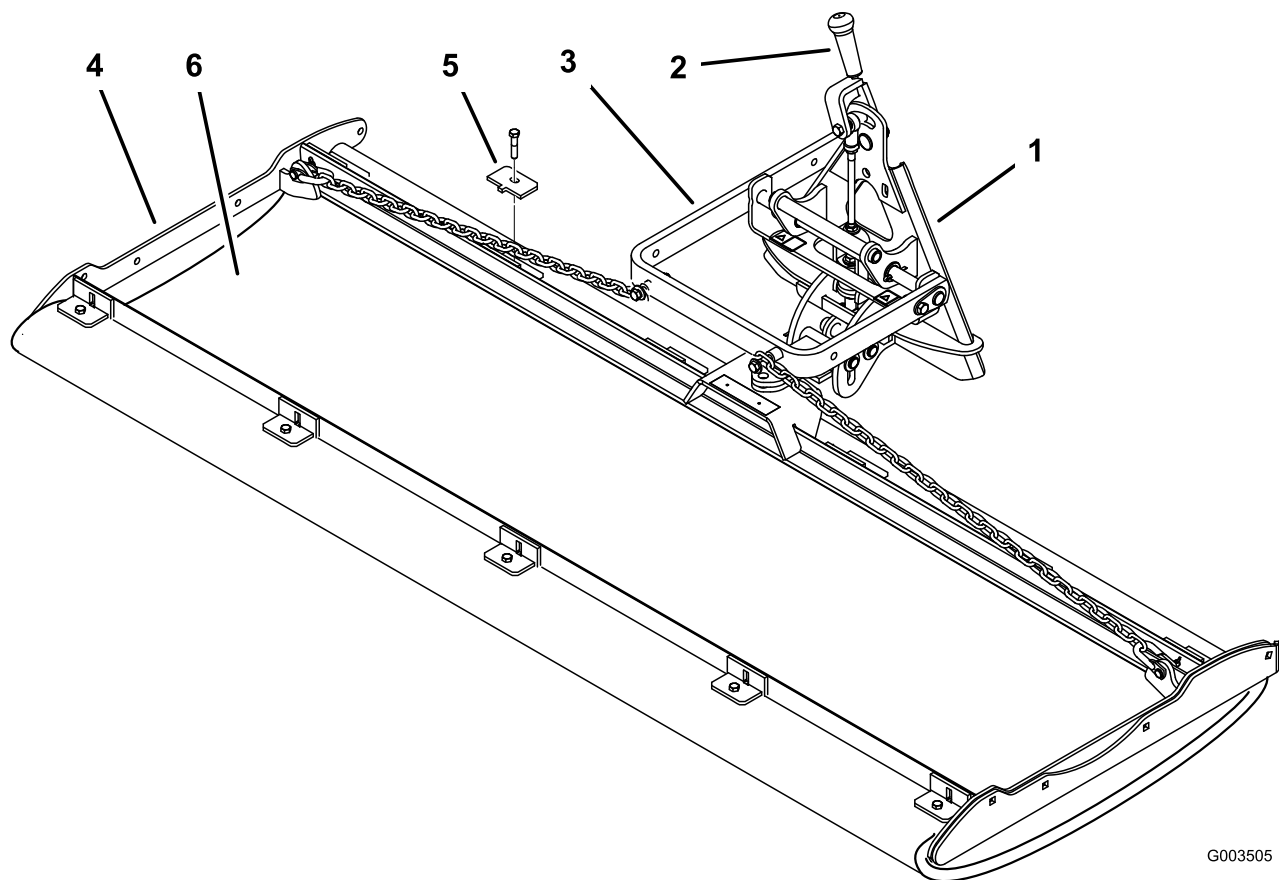


Figur 10

1. 1,5 til 2,0 mm
2. Justeringsmutter
3. Låsemutter

2. Hvis mellomrommet ikke er riktig, løsne kontramutteren og stram til eller løsne

Oversikt over produktet



g003505

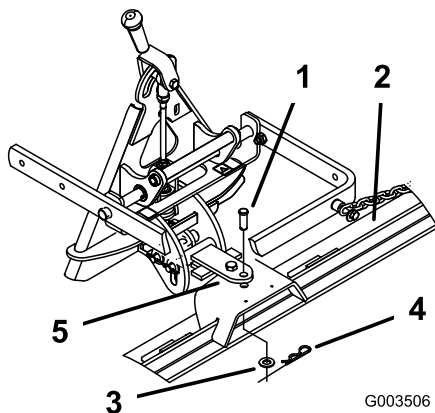
Figur 11

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Tilbehørsadapter | 4. Trekkmattebærer |
| 2. Låsespake | 5. Matteholder |
| 3. Løftearm | 6. Trekkmatte |

Bruk

Spenne inn svinghengselen

Når den er montert, vil trekkmattebæreren svinge fra side til side når du runder hjørner for å bedre følge trekkenheten og beskytte kantene til trekkmatte. Monter en splittpinne, skive og hårnålssplint gjennom omdreiningspunktet for å følge rette linjer eller kanter, som vist i [Figur 12](#).



Figur 12

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Splittpinne | 4. Hårnålssplint |
| 2. Trekkmattebærer | 5. Omdreiningspunkt |
| 3. Skive | |

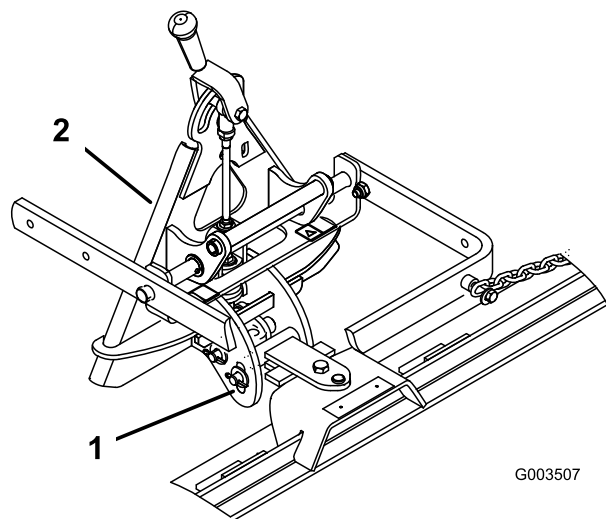
Merk: Det er ikke anbefalt å bruke denne begrensede stillingen til annen drift enn i en rett linje. Pinnen skal kun monteres for å følge rette linjer eller kanter. Under de fleste forhold vil du ikke trenge den. Overflødig skrensing av trekkmatte kan forårsake kosmetisk skade på kantene.

Bruke trekkmattebæreren

Trekkmattebæreren er designet for å ha trekkenhetsadapteren i den laveste posisjonen under bruk. Omdreiningspunktet skal være omtrent midt på sporet når det er senket ([Figur 13](#)).

Merk: Ikke bruk kokosnøttfibermatten under tunge, våte forhold. Matten vil fylles opp med materiale og ikke virke ordentlig.

Merk: Det er ikke anbefalt å bruke stålmatten på golf-greenere



Figur 13

- | | |
|-----------|---------------------|
| 1. Slisse | 2. Tilbehørsadapter |
|-----------|---------------------|

Justere transportstillingen

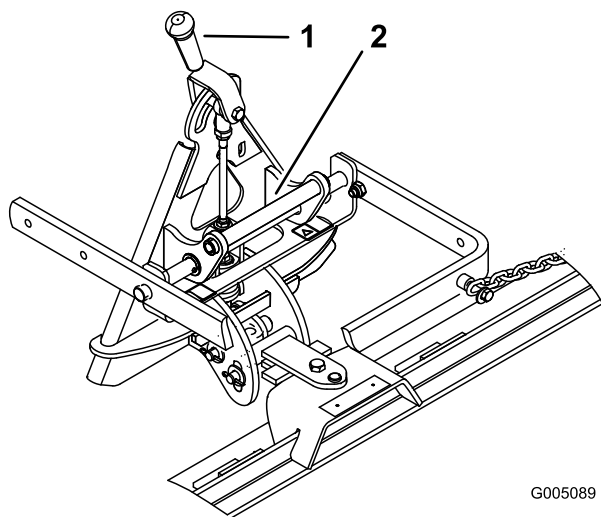
Gjennomfør følgende prosedyre for å øke høyden til trekkmattebæreren under transport:

1. Senk trekkmattebæreren så lavt som mulig.
2. Koble kjedene fra løftearmene og koble dem til igjen til et annet ledd.

Merk: Kjedene må tilbake til den opprinnelige slakke stillingen før arbeidet begynner for å sikre riktig drift av trekkmattebæreren.

Fjerne trekkmattebæreren

1. Sving låsespaken til venstre ([Figur 14](#)).
2. Senk trekkenhetsadapteren.
3. Grip tak i håndtaket og vipp tilbehøret tilbake på festet ([Figur 14](#)).



G005089

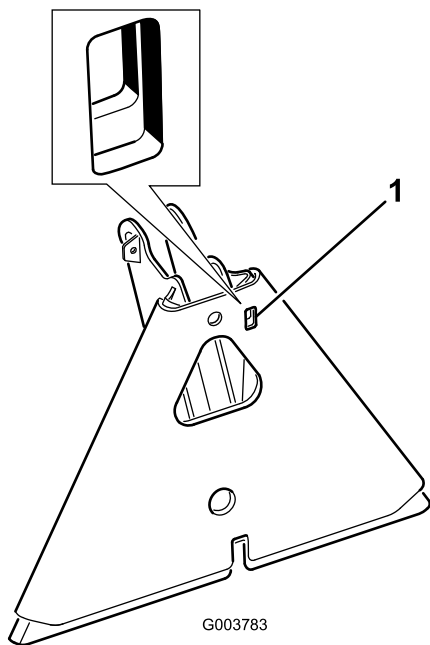
g005089

Figur 14

1. Låsespake

2. Håndtak

Merk: Hvis tilbehørsadapteren setter seg fast i trekkenhetsadapteren, før et brekkjern / en skrutrekker inn i åpningssporet for å koble delene fra hverandre (Figur 15).



G003783

g003783

Figur 15

1. Åpningsspor

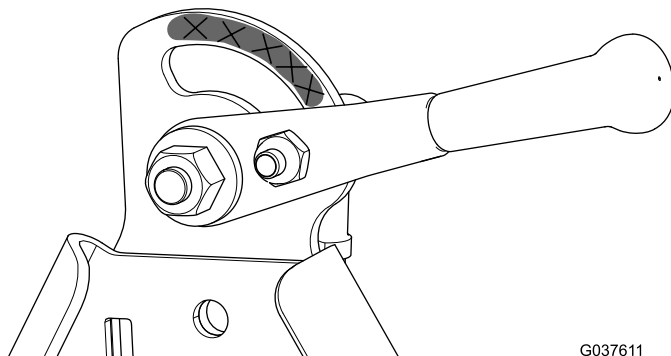
Vedlikehold

Inspisere og rengjøre trekkmattebæreren og trekkenheten

Rengjør maskinen grundig når du er ferdig å bruke den. Vask maskinen etter hver bruk. Hvis du rengjør maskinen ofte (før materialet får sjansen til å størkne), kan du renske det ut med en vannslange med munnstykket fjernet. En vannstråle under høyt trykk kan drive sanden inn i slitasjeområder, hvor den kan virke som et slipestoff.

Smøre tilbehørsadapteren

Hvis låsespaken på tilbehørsadapteren ikke svinger fritt og lett, påfør et tynt lag med smørefett på området vist i Figur 16.



G037611

g037611

Figur 16

European Privacy Notice

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom den lokale Toro-bedriften eller -forhandleren.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte personopplysningene dine. Vi sørger også for at vi har nøyaktige og oppdaterte personopplysninger.

Tilgang til og korrigerings av personopplysninger

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere personopplysningene dine, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøyte-deler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brukerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.